

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 84 (1958)  
**Heft:** 28

**Rubrik:** Nebis Wochenschau

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Nicht nur Sie — auch  
Ihre Kinder brauchen  
eine Unfallversicherung!

**Winterthur UNFALL**

### Hotel Kreuz, Langenthal

Angenehme Räume für Familien- und gesellschaftliche Anlässe. Grill und Spiess im Restaurant français. Indische Spezialitäten. Grosser Parkplatz. Automatische Kegelbahnen.

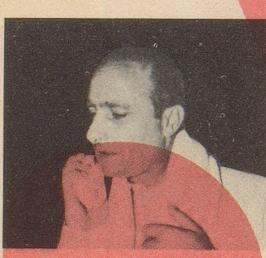
Tel. (063) 21935      Frau J. Wyss-Lorenzi



### Verwenden Sie einen Thorens-Riviera ...

auch wenn Sie schon einen elektrischen Rasierapparat besitzen, der Sie befriedigt; denn Sie können den Thorens-Riviera wie eine Kamera aufziehen und sich beim Camping so gut rasieren wie zu Hause, ohne an ein Kabel gebunden zu sein ... ein großer Vorteil! Sie können sich stets auf eine kräftige Feder verlassen: sie wird garantiert.

Überall in der Welt, in Peru wie auf den Inseln des Stillen Ozeans, rasieren sich viele Tausende von Leuten mit dem Thorens-Riviera, unter ihnen berühmte Persönlichkeiten, wie z. B. Fangio.



*Überraschung 1958*

Anlässlich des 75jährigen Jubiläums der Thorens S.A. erhält jeder neue Käufer eines Rasierapparates Thorens-Riviera kostenlos den zusätzlichen Langhaarscherkopf im Werte von Fr. 12.-.

Preis komplett mit Etui Fr. 62.-. Für die Dame ist der Thorens-Riviera eine diskrete Haarschneidemaschine.

Thorens S.A. - Ste-Croix

**THORENS**  
Riviera

### Basel

Man kann nicht gerade sagen, daß man sich in Basel freut; dazu ist der Anlaß denn doch zu kleinlich-peinlich. Aber wenigstens ist Professor H. Hediger damals der Posten als Basler Zolldirektor vom Vorstand nicht nur wegen unpünktlichen Erscheinens um sieben Uhr (!) morgens und wegen einer Riesensumme von 70 Rappen, die bei der Abgabe herrenloser Vögel an Wärter der Zookasse mehr hätte zufließen sollen, verleidet worden. Worauf dann eben damals Prof. Hediger nach dem großzügigen Zürich abdampfte und ..... siehe oben!

### Genf

In Genf ist die «Rosenwoche» zum großen Teil wieder einmal verregnet worden. Spaßvögel schlügen vor, die Genfer sollten doch inskünftig statt der Rosen- eine Regenwoche veranstalten. Damit wäre man des schönen Wetters sicher.

### Fleurier

In Fleurier sind infolge der Hinrichtungen in Ungarn zwei Prominente aus der PdA aufgetreten. Wie verlautet, sollen bald die restlichen Mitglieder der PdA auch noch abspringen. Aus Wut darüber, daß der Kreml mit seinem Getue der Partei immer wieder die besten Mitglieder wegnimmt.

### Zürich

Der Vorstand der Genossenschaft Zoologischer Garten, unter Führung ihres Präsidenten Keller, gelang es, den wertvollsten Teil des Zürcher Zoos, Prof. Dr. Hediger, abzustoßen. Dieser Züchtigungserfolg wird auf der ganzen Welt Aufsehen erregen. — In diesem Zusammenhang ist zu erwähnen, daß der Neubau im Zoo nicht als Affenhaus, sondern als Ruhesitz für überalte Vorstandsmitglieder erstellt wird. Der Kosten wegen wird im Keller der neuen Anlage weder eine Spionen- noch Denunzianten anlage eingerichtet.

### Verkehr

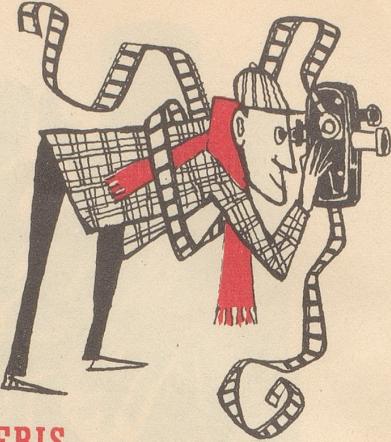
Die SBB bieten neuerdings den Inhabern von Generalabonnements an den Bahnhöfen von sieben Städten Mietautos zu ermäßigten Preisen an. Bravo! Das ist die einzige vernünftige Art von der Schiene, auf die Straße zu gehen.

### Schwimmen

Der Schweizer Schwimmverband beschloß, keine Mannschaft an die Europameisterschaften in Budapest zu schicken. Nachdem man dort neuerdings beschlossen hat, wieder in Blut zu schwimmen ...

### Sprache

In einer welschen Zeitschrift stand der schöne Satz: «Zum ersten Mal werden die Preisträger des Musikwettbewerbes eurovisiert». Hoffentlich werden sie aber für diejenigen, die keine Television haben, auch geberomünster.



### NEBIS

# WOCHENSCHAU

An der Kamera:  
Fährima, Röbi, wäss, Boris und Argus

### Deutschland

Zwei Brüder aus Rüdesheim haben aus 10 000 Liter französischem Wein und 4000 Liter Trester Original-Rheingauwein hergestellt und verkauft. — Im Wirtschaftswunderland reimt sich der Wein nicht nur auf Rhein, sondern auch auf Trester.

### Radio

In der Sendung «Blick ins Zeitgeschehen» (SWF) erlauscht: «Wenn Amerika einen Schnupfen hat, dann bekommt Europa eine Lungenentzündung ...»

### Leichtmetall

Der Betriebsrat der Aluminiumhütte Badisch-Rheinfelden vermutet, daß nicht die Fluorgase im Fricktal Schäden anrichten, sondern daß ein Mangel an Mineralstoffen dafür verantwortlich sei. — Dieser Mangel an Mineralstoffen dürfte hauptsächlich in den Hirnwindungen der Betriebsräte akut sein.

### Paris

Nach vierzehn Jahren wurde das Mobiliar der ehemaligen Nazi-Gesandtschaft Paris versteigert. Ein Hitler-Oelgemälde und eine lebensgroße Photographie des deutschen Kaisers gingen zusammen für vierzig Franken weg. — Der Auktionar war hoch befriedigt. Er hatte die beiden Edelmenschen nicht so hoch eingeschätzt, sondern die Rahmen auf 39.50 Franken voranschlägt.

### Bonn - Moskau

Die Demonstrationen gegen die russische Botschaft in Bonn wurde von den Russen den Deutschen mit scheinbar gleicher Münze heimgezahlt: Junge Russen bewarfen die deutsche Botschaft in Moskau mit Tintenfässern und andern Wurfgeschossen. Allerdings rührte die Polizei von Moskau keinen Finger. Wir haben hier ein typisches Beispiel für das, was der Kommunismus eh und je unter Freiheit verstand.

## Schottland

Laut Zeitungsmeldungen wollen die Schotten ihrem berühmten Ungeheuer vom Loch Ness mit Radargeräten, Kameras und Televisionsapparaten zuleibe rücken. Das Ungeheuer soll aber nicht mit sich reden lassen. Es will sich, wie eine rassige Dame, nur *einem* Mann beugen: Dem fürchterlichen Schneemenschen aus dem Himalaja!

## China

Der gelb-rote Ministerpräsident Tschou En-Lai hat drei Tage lang wie ein einfacher Arbeiter beim Bau des Mington-Staudamms Steine getragen. – Nach bewährten Mustern wird er sich gesagt haben: Ein kommunistischer Ministerpräsident muß froh sein, wenn er nach seinem Sturz noch Steine tragen kann und – darf!

## Peking

Das Organ der Kommunistischen Partei behauptete in einem antititoistischen Elaborat, die Sonne des Westens gehe unter. Potz cheib! Wir haben aber noch genügend helle Lampen und Neonröhren, die uns die Nacht zum Tag machen.

## Zoologie

Ein Mitglied der amerikanischen Himalaja-Expedition erklärte, endgültige Beweise für die Existenz des Yetis, des Schneemenschen, zu haben. Es gebe zwei Sorten von Yetis: Große von über 3 Meter und kleinere bis zu 1,65 Meter. – Beide, die kurzen und die langen Yetis gehören zur Klasse der Anas journalis, zu Deutsch Zeitungsenten!

## Nachrichten aus aller Welt

Das Hauptquartier der NATO in Paris gab bekannt, daß mit der Einrichtung eines Radarnetzes begonnen wurde, durch das ganz Europa abgeschirmt werden könne. Jedes Flugzeug und jede Rakete werde in Zukunft bereits in großer Entfernung wahrgenommen und signalisiert werden. Der Pariser *«France Soir»* knüpft daran nur eine Frage: «Und was geschieht dann?»

\*

In einem Reiseführer für die Bewohner der Ostzone, die nach Westdeutschland fahren wollen, warnt die Pankower Regierung ihre Bürger, sich von dem anscheinend guten Leben in Westdeutschland beeindrucken zu lassen. Wörtlich heißt es in dem Führer: «Es ist keine Kunst, einen Eierkuchen zu backen, wenn man Eier hat. Aber ihn auf den Tisch zu bringen, wenn man keine Eier hat, das ist ein Kunststück.»

\*

Einer Meldung der Moskauer *«Prawda»* folge zeigen die Polizisten manchmal übertriebenes Pflichtgefühl. Wegen eines geringfügigen Verkehrsvergehens hielt der Moskauer Polizist Pawlow kürzlich einen größeren Leichenzug an und eskortierte den ganzen Zug, nebst Leichenwagen mit Sarg, zur nächsten Polizeiwache.



## Saffa 1958

Wir Schweizer Männer sind doch keine Tschentelmänner! Unser Benehmen der noch uneröffneten Saffa gegenüber ist einfach schändlich. Denn das Gerücht – von uns Männern in Umlauf gesetzt – die Hostessen oder Hostesses im Männerparadies müßten ein Mindestalter von dreißig Jahren aufweisen, ist durchaus böswillig von Frauengnern aus der Luft gegriffen, respektive in dieselbe gestreut worden. Die noch schlimmere Formulierung des Gerüchtes, der Anstellungsvertrag einer Hostess setze die notarielle Beglaubigung über vier vorhandene und heiratsfähige Enkelkinder voraus, scheint der blasenwerfenden Phantasie eines eingefleischten Junggesellen entsprungen zu sein. Ebenso bezeichnet es die Saffaleitung als sackkleidergroße Lüge, wenn behauptet wird, die Uniform der paradiesischen Hostess werde aus einem züchtig hochgeschlossenen Aermelschurz bestehen, nebst halbwadenhohen Knöpfischuhen.

wäss

## Am Hitsch si Meinig

Dar sowjetisch Jurisch Trajin hätt gschribba: Bewaffnete Einmischung in einen Bürgerkrieg ist verbrecherische Aggression. *z Ungarisch Volk, wo probiart hätt, frej zwärda, isch vu da russische Panzar zemmagwallzt worda.*

dRussa khennand dar Begriff vum freja Glaat so guat wie miar: *Am Minischtar president Nagy isch vu da Russa schriftlich zuagsicharat worda, är khönni ruahig uss dar jugoslawischha Bootsschafft ussakboo – noch a paar Schritt isch är varhaftat worda.*

dRussa wüssand genau, daß an Untehendlar unantaschtbar isch: *Dar Genaral Maleter isch vum Untarhandlistisch awägg ins Gfengnis gworfa worda.*

dRussa varlangand, daß jeeda Vartraag iighalta wärdi: *Bis jetz isch vu da Russa no jeeda Vartraag prohba worda. A Vartraag isch für sii a Schtuckh Papir, woma zu jeedar Zitt untar da Tisch wüscha khann.*

dRussa anerkennand dMentscharächt: *Nagy, Maleter und andari Frejhaiskhempfar sind uff russische Befel ärmordat worda.* dRussa hend dar Begriff vu dar Khoexischtenz iigfürt: *No nia in dar ganza Gschicht vu dar Mentschheit isch mit ama Wort asoo Schindluadarej tribba worda, wia mitam Wort *«Khoexischtenz»*. Si isch vu Aafang aa a Luug gsii. Asona grauahaf gemaini Luug, daß as aigantli nitt amool varwundara khann, wema im Weschta no a bitz draa glaubt hätt, untaram Chruschtschew wärdis bessar. Nai, vu demm Bluathund hend miar so wenig zärwaarta, wia miar vum Schtaalin hettandi ärwaarta khönnna. Schluß mit da Gipfalkhomfarenza. Schluß mit da Raisa vu Diplomaata, vu Politikhar, vu Schpörtlar, vu Wüssaschaftar hintar dan Isarni Vorhang! Am maischta teitis natürlü nütza, wema sääga teeti: Vu hütt aa ischas Schluß mit allna Handalsbezüühiga mit Russland. Abar ebba, säbb goot tüüfar als an dSeel, säbb goot an da Gäldbütal!*

## Nach dem Rasieren



stärkt, erfrischt  
schützt die Haut



## Vitamin-Rasierwasser

**Rössli-Rädli** vor züglich  
nur im Hotel Rössli Flawil

## Hühneraugen

Rasche Linderung und sofortige Beseitigung von schmerzenden Hühneraugen mit den schützenden weltbekannten Scholl's Zino-pads! In Drogerien und Apotheken. Schachtel Fr. 1.80. Neu! Im Sicht-Etui Fr. 1.-

## Scholl's Zino-pads



...begeistert jeden Leicht-Raucher!